

99.

# EDYKT,

Którym Sposobem

## Prawdziwi Rbodzy

przymowani y opatrowani być maja

A zaś

## Swawolni Sebracy

Karani y do Robot przywodzeni

być powinni

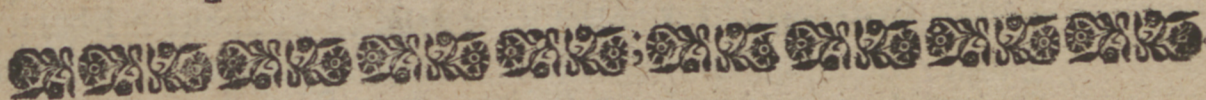
Ogulem zaś

## Sadni Sebracy

widziani y cierpiani

być nie maja.

Pod Data z Berlina dnia 21. Czerwca 1725.



W Krolewcu

Drukowany w Nadwornej Pruskiej Krolewskiej Drukarni.

**W** S r y d r y c h  
W i l h e l m / z S a s k i

B o ż e y K r o l P r u s k i / M a r -  
g r a b i a B r a n d e n b u r s k i / S . K a n s t w a

R y m s k i e g o N a y w i ż s z y P o d k o m o r z y i  
E l e k t o r / a b s o l u t n y K i a ż e A u r i a c h / R e n s k a t e l s k i i W a l e n -  
z i n s k i / w G e l d r n e y / M a g d e n b u r g u / K l e w i e n / J u l i c h u /  
B e r g e n / S z c z e c i n i e / P o m e r a n i e n / K a s u b o w o i W e n d o w o /  
w M e k l e n b u r g u / i S l a s k u K r o s i n s k i K i a ż e / B u r g r a b i a  
N o r n i m b e r s k i / K i a ż e H a l b e r s t a d t i / M i n d e n s k i / K a m i n s k i /  
W e n d e n s k i / S z t w e r i n s k i / R a c e b u r s k i i M o r s k i / H r a b i a  
H o h e n c o l l e r s k i / R u p p i n s k i / M a r g r a b s k i / R a t w e n s b e r g s k i /  
H o h e n s t e i n s k i / L e k l e n b u r s k i / L i n g e n s k i / S z t w e r i n s k i / B u h -  
r e n s k i / L e h r d a m s k i / M a r g r a f f n a F e h r z e i F l i s s y n d z e / P a n  
R a t w e n s t e i n u / Z i e m i e K o s t o c k i e y / S t a r o g a r d u / L a u e n -  
b u r k u / B y t o w a / A r l a j u i B r e d n i c . n . n . W s y t k i m w o b e c  
i K a ż d e m u z o s o b n a l a s t a w i e d a j e m y d o W i a d o m o ś c i . Z e p o n i e -  
w a ż N a m t e n a d e r p r z y k r a i p r z e c i w n a d o n i e ś i o n o W i a d o m o ś c i /  
i ż N a s z e d o b r e K o z r z a d z e n i a z C h r z e ś c i a n s k i e y M i l o ś c i i O n -  
c o w s k i e g o o K r a j u N a s z e g o S t a r a n i a s i e D o b r a p o c h o d z a c e / k u  
W s p o m o z e n i u p o t r z e b u j a c y c h o S t o d z i e i C z e r s t w i e n i u U b o g i c h  
i P o m o c y o b c y c h W y g n i a c o w i d l a R e l i g i e y u t r a p i o n n y c h S z o b  
p o s t a n o w i o n e o d z ł o ś l i w n y c h i n i e w z t y d l i w n y c h Z e b r a k o w n a b a r z o  
o b r o c o n e S t r o n e / t a k d a l e c e / j e p r z e ż t o r o z m a i c i i l e d a j a c y  
L u d z i e / d o N a s z y c h ś c i a g n e l i ś i e K r a j o w / K t o r z y z F a l s z y w e m i  
P o g u r z a l c o w i z e b r a c k i e m y L i s t a m y K r a y N a s z p r z e c h o d z a i t a -  
k o w e L i s t y i n a K o l e k t y s p o r z a d z o n e K z i a ż e c z k i j e d n i d r u g i m p r z e -  
d a j a

pożatek o złym  
żazywaniu do-  
brego Kozrządze-  
nia dla ubogich.

daja / ktorzym sposobem Opatrzienie prawdziwych Ubogich przez im dawane Zalmuzny umniejszone / y wlasnie potrzebujacym / prawie Chleb z Gęby wydzierany bywa / przytym pod Pokrywką Zebractwa rozmaite Potrostwa tak dalece / że y nocne Napadniania y Rabunki od Miaszt y Wsi dalekich Domow y Wsiow od nich czynione bywaja / a owsem y Dzien zakładajac y Ludzi Morderstwu traktuja Sposobem / tak że też o Kilka Mil od Rezydencien Naszej cata Kota takowych Zdrancow tak Mężczyzn / białych Głow y Chłopcow z mislonem pogorzalskiem y zebrackiem Listamy nalazła sie / y do Wiezienia podani sa / ktorzy wshscy nie tylko przed Sadem swoja wykonana Zlosć wyznali / ale też y te / ktore ku Odfukaniu y Kradnieniu Zalmuzn u siebie tajemnie zchowane falszywe Pieczeci mieli / oddali.

Mielismy zatym za Rzecz barzo potrzebna / ten tak pełny wszelakich złych Niecnot y niebezpiecznych Wazenia sie napelniony Excess cofnac y Rzecz sama zniszczyć / a na przeciwko temu doskonale Rozządzenie podac / aby częścią te przez chwalebne Staranie sie tak z Skarbu Naszego szczerobliwie dodawane / jako też y od innych zbierane dla opatrzienia prawdziwych Ubogich odlozone z Zalmuzny pochodzace Pieniadze zle nie byly obracane ani cofnane / częścią też aby dużych mocnych y leniwych Zebrakow / Odfukancow y ku Szkodzi całego Kraju wszedzie rozbiegłych Szalbierzow / ktorzy do Liczby Ubogich cale nie należą ustromnić / zabronić y te już widome Niebezpieczstwa / ktore od tych złych Ludzi już sie zagescily / dalszym y wietszym zabiezono być mogło.

S. I. Niechcemy tego seroce przypominac / coś My przedtym już w publikowanych Edyktach o tym ostrze rozkazowali: Lecz całemu światu ku Oświadczeniu / że nie jesteśmy tej Intencien / abyśmy chcieli obfitą Szczerobliwość ku Ubogim y potrzebujacym znosić lub zakazywać; Tedy niemożemy to pominac / tuż samo raczy znowu wszystkim Urzedom w Miasztach y po Kraju bedacym rozkazac / y owsem do Sumienia ich y na Dusze wlasne ichże przywiązać / żeby sie o to starali / aby Ubogich swoich / a za tym każdego Kraju y Mniensca bedacych Ubogich wszystkim tym czego kolwiek ku Zatrzymaniu Pożycia swego potrzebusz / opatrywali a tym sposobem od wszelkiego Zebrania cofali.

*Stemu Zarywas  
niu przez ten Edykt  
jest zabroniono.*

*Szczerobliwość  
nie zniesiona  
ale raczy  
rozkazana.*

Na każdym  
Miejscu ma  
być osobna  
Skrzynka dla  
Ubogich postano-  
wiona.

Ku któremu Koncowi w każdym Mieście / Mias-  
teczku y Wsi / gdzie jeszcze tego aż do tad nie było / Skrzynka  
dla Ubogich ma być ustanowiona / y zawsze statecznie zatrzy-  
mana / ku czemu / aby to postanowiono było / Zwierzchność  
Każdego Miejsca z Kiedzem zaraz zensć się y złożyć po-  
winna / y Nasi ladowi Konsiliarze y Duchochni Inspektoro-  
wie pod Uchronieniem się wielkiej Nielaści Naszey starać się  
powinni / żeby w tym nie omieškano nie było / ale raczy / aby  
taka Skrzynka Ubogich / w która wszystko ku Potrzebie Ubo-  
gim / cokolwiek by szczodroliwi Ludzie podarowali / y też  
z każdego Miejsca przychodziło y zgromadzano / w składano  
było / jako nay przedzy zrobiona była / przy ktorej zupełny  
Rachunek wszystkiego tego / cobykolwiek dawano y wydawa-  
no / prowadzony być ma / y tam zgromadzone Pieniadze  
tylko na sama Opatrywanie prawdziwie Ubogich obracane  
bny. Jesliby zaś kto nad wszelkie Spodziewanie ten Powin-  
ności swojej cokolwiek omieškował / tedy mają Lzy y Wzdycha-  
nia tych którzy by w tym Zaniedbanie jakie pokazali / a po-  
niemaz tego Rozkazania Naszego nie usłuchali / od nas nieo-  
mylnie zemszczono będzie.

Zaden Zebrak  
nie ma być cierz-  
piany ale do  
Własności wsta-  
ty.

§. 2. Spodziewając się zatem / że temu Naszemu ku  
Pocieście Ubogich zupełnie celującemu Rozządzeniu y Woli  
dosić uczyniono będzie; Tedy rozkazujemy y mieć chcemy /  
żeby od tad żadnego Zebraka / między ktoremi y oddzielowani  
Zolnierze / Kzemieszczkowie / y tym podobne Osoby  
rozumiane być mają / po Ulicach albo y przed Drzwiami  
o Jalmuzne prośacy widziany y cierpiany być nie ma / y  
gdynby ktory z nich zebrzac był należony / tedy ma być zaraz  
precz wzięty / y Przyczyny iego Zebractwa wymiedzione / a  
gdynby Zwierzchność dla Manfamentu Rozządzenia swego /  
lub Zatrzymowania winna się znalazła / tedy ta będzie za  
to odpowiadać / inaczy zaś zebrzacy / jako nie posłusny /  
zaraz po Wysłuchaniu go / gdynby należony był / Kondemno-  
wany / y tym Sposobem drugim na Przykład do Porządku  
przyprowadzony. Przyczym z osobna ci / którzy nie dawno  
przy generalney Naszey Prowincy Kewyzey wzięci byli /  
poniemaz własnego swego Chleba sobie zasłużyć mogli po  
Przysiedze / że potym zebrac nie będą / wolno puszczeni byli  
z Napomnieniem / aby obietnicy swojej y Napomnienia  
sobie

sobie danego nie zapomniali / y od Zebrania cale ste  
wstrzymywali / inaczej nie watpliwie z podziwac sie  
maja / ze gdy by ich jeszcze raz zapano y wtakim Prze-  
bieganiu y Proznowaniu naleziona / ze nie patrzac na im  
dane Passy y owsem ze raczej przeciwko tym uczynili/  
oproc wselkien Lasty / polki by byli zywi / przy Ro-  
bocie Fortecy abo tez w Luchthauzie zatrzymani byc  
maja.

§. 3. A zeby Zwierzchnosciom te Wymowki ze  
zadnych Erzodkow nie maja / ku Zatrzymaniu Ubogich  
byli odjete / tedy Magistrat w Miastach / tegoz Mniensca  
Kommissarzowi / a zas insza Zwierzchnosc ladowym Kon-  
siliarzom pokazac ma / jakim Sposobem / ta zalozona  
Skryznka Ubogich jest ustanowiona / y Regestr kazdego  
Mniensca bedacych Ubogich / ktorzy od nich maja byc  
opatrovani / podac / y cokolwiek by do Zatrzymania ich  
nalezacych Erzodkow bylo / lub y nie dostawalo / od-  
kryc ; Gdyz My na ostatek / gdy sie to stanie / y bedzie  
Nam doniesiona nalezyta o tym Wiadomosc / chcemy  
takie Potrzeby przez nalezyte Erzodki kazac dopelnic / aby  
zadna Zwierzchnosc zadney mniec nie mogla Erkuzacyey  
dla ktorey by tak czesto powtarzane Rozkazania Nasze by-  
ly omnieksane / gdyby Niemoznoscia Swoja zastaniac  
sie miata.

Zadna Zwierzchnosc  
nie powinna  
na sie wtym  
erkuzowac.

§. 4. Powinni zatym tak Zwierzchnosci w  
Miastach / postanowieni Kommissarze / jako y Konsiliarze  
ladowi na Ladzie starac sie o to / aby jeszcze przy zdro-  
wym Ciele y zupełnych Citach znaydujacy sie leniwi  
Mzeczyni y Miewiasty z Zebraniem swoim nikogo nie  
uciązali / ale raczej aby do Roboty y do Zastuzenia  
sobie wtasnego Chleba byli trzymani / inaczej takze  
drugim na Przyklad do Fortec / Luchthauzow y inszych  
Robot beda przymużeni / tym zas ktorzyby dla Sta-  
bosci Ciata / Zdrowia lub Starosci nie mogli sobie tylo  
zastuzyc / (do czego im Sposobnosc pokazana byc powin-  
na) Pomoc nalezyta byla podana / tym zas / ktorzy by  
dla Utomnosci / albo wielkien Starosci swojej nie nie-  
mogli

Jako Ubogich  
od Zebrankow ods-  
dzielac.

mogli zasłużyć / a niemnieliby takich Pokrewnych / ktorzy  
by ich podpierac / jezeli nie we wszytkim / tedy przynamniemy  
po części powinni / w tym Stanie byli / zeby potrzebna  
Zushtentacya z Skrzynki Ubogich dana byla / a na koniec  
opuszczone Sieroty / Dyca w Matke niemajace Dzieci /  
do / na to samo ustanowionych Sierockich Domow od-  
dawane byly / co nim by sie stalo / innym Sposobem  
opatrzone w od Zebraniney po Ulicach odwiedzione byly.  
Co gdy by sie wszytko nie stalo / tedy w tym Surowie na  
ten Defekt ladowych Konsiliarzow Kommissarzow w  
Zwierzchnosci weryznej nie zaniechamy ; Jakoz oraz Fi-  
skalom Naszym rozkazemy / przeciwko wszytkim tym  
ktorzyby Powinnosci swojej nie dosyć czynili / aby ich do  
tego wiedli.

O Dzieciach Kto-  
re jeszcze Dyca  
lubo Matka  
maja.

§. 5. Te zas Dzieci / ktore jeszcze Dyca albo  
Matka maja / a byly by zebzace nalezione / maja być  
wziete / w Rodzicom swoich wypytane / ktorych za to-  
ze Dzieci swoje na Zebranine wypuszczaja / ostro karac /  
takze w Dzieci wedlug okolicznosci przynajmniej  
sie. Gdyby zas ubogi jaki Dyciec albo Matka taka Licz-  
ba nie wychowanych Dzieci był opatrzon / zeby ich  
reczna Robotą swoją wyżywić nie mogli / albo też Dy-  
ciec lub Matka / przez dlugo jaka Chorobe albo Przypa-  
dek do Zastuzenia sobie czego przez co by Domostwo swoje  
utrzymac mogli / byli odwiedzieni ; Na ten Czas powinni  
pomniemi Rodzice ich swoy Stan ubogi oznaymic / a  
wtedy gdy sie tak w Rzeczy samey znandzie / za rowno  
z drugimi prawdziwie Ubogimi ma im być Refa podana /  
w Dzieci ich do ubogich sierockich / albo hospitalnych Do-  
mow przyjete ; Poniewaz w tym tak wlasnie jako w do-  
rosłym Ludziom pod jakim ze Praterxtem zebrać nie jest  
pozwolono.

Wszelake Swia-  
teczne Przyczyn  
ntanta Listy za  
Zebrakami so-  
zakazane.

§. 6. Poniewaz tedy tym Sposobem Wola Nasza  
w Rozkazanie do tego celuje Konca / zeby zaden domowy  
Ubogi ani w swoim Mnienscu do ktorego nalezy / ani  
gdzie indziej zebrać w Ludzi uciezajac nie chodzil / w zeby  
potrzebujacym w jakim Ucisku postanowionym pomozono  
bylo / a w kazdej Naszej Prowinciei Ubodzy kazdego  
Miasa /

Miasta / Miasteczka / lub Wsi według rozkazanego  
Obrządzenia byli opatrzeni y wszelka Zebrania od tego  
Czasu ustata y zniešona byta : Tedy tymże samym ku  
Zatrzymaniu tegoż Porządku / wszelkim ladowym Regen-  
tom / Zwierzchnościom / Urzędnikom / Kiezi / Powiatow-  
wym / każdemu w Miastach y na Ładzie będącym ostro y  
za pierwszym Razem pod piecio dziesiąt Talerow Sztraf-  
ny / a za drugim Razem y daleko nad to ostrzeźnym Kara-  
niem zakazujemy / od tad nikomu / ani pospolitnych y ogul-  
nych Przyczyniania się Listow / lub Świadectw ku Zebra-  
nieniu / albo z Naszych / tak że też z obcych Krajow po po-  
niesionym Pogorzeniu / lub jakim inszym Niebezpieczeń-  
stwie / Przychodzie oprócz Naszey wyrażney Permissi-  
ey nie wydawac. Zyczymy też Sobie tego o wszytkich Naszych Som-  
siadach y pogranicznych Zwierzchnościach / że gdy by kto  
tym podobne oprócz Pozwolenia Naszego nad wszelke  
Spodziewanie się wydosztale przyczynne pokazywał Listy /  
aby na takowego żadnego niemiec Względu ; Mamy bo-  
wiem te Nadzieje / że y ci dobre Rozządzenie uczynia /  
aby tak na każdym Mnienscu znandujacy się Ubodzy  
należycie opatrzeni y do krajow Naszych po Zebraniach  
cisnąć się nie byli przymuszani. Weźmy upewniajac się  
do Nas należacym / surowie rozkazujemy / żadnych  
obcych Zebrań / lubo Pisma jakie y Świadectwa za  
Sobą mieli tych jednak wyjawisz / ktorzy by dla Reli-  
gii byli wygnani y przesładowani / do krajow Naszych /  
Brom / Miast y Wsi nie wpuszczac / ani im z Skrzynek  
Ubogich w Miastach / lub po Ładzie od Raznodziejow  
z Kościoła / albo od kogo kolwiek inszego cokolwiek poda-  
wac / lecz gdy się / tu jakim Sposobem w Kradzie pokaza-  
ją / żeby ich zaraz arestowac / examinowac / y według  
Nalezienia Rzeczy y Zasług ich karać / a tych obcych Ze-  
brań za pierwszą Razą zaraz z Brom y za Granice  
wywieść / a za drugim Razem / Rozgami y Wyświecz-  
niem maja być karani.

§. 7. Co się tedy wspomnianych Wygnancow <sup>o Wygnancach</sup>  
dla Religii dotycze / tedy ci maja być według okoliczności <sup>o Religii.</sup>  
y Stanu / jako nappilniey examinowani / y gdy się po-  
kaze

faże z Wiary godnych Dokumentow / że się być takemy  
legitimuja / a oraz się też nandzie / że im Pomoc pokaza-  
na potrzebna jest / tedy postaremu niema być żadnym  
Sposobem pozwolono / według własnego ich Upodobania  
wszędzie po Miastach y Wsiach okolicznych biegać /  
ale y ma być na każdym Mnienscu dobrego Sumnienia  
Osoba przydana / dla Zgromadzenia Zalmuzny y jak  
prętko być mogło zgromadzona Pomoca / maja być wol-  
no puścić / albo też y w Kraju według ich Okoliczności  
y Sposobności pokazana okaza / przy ktorej by się  
ostać mogli. Gdy by zaś kto znalazł się / ktory by Reli-  
gia y ztąd pochodzące Ucisnienie swoje za Prątekt być fał-  
szywie udawał / taky każdy ma być bez wszelkiego Miło-  
sierdzia / jako ledajaki y bezbożny Szłowiek Karany / y  
Kozgami z Kraju wygnany.

o Rzemieśniczo-  
wach.

§. 8. Mnianowani Rzemieśniczowie mogą w  
prawdzie wszędzie w krajach Naszych ku odprawowaniu  
Rzemieśta swego zwiście Wedrowanie / oprócz wszelkiej od-  
prawować Przeszkody ; ale jednak Schodzenie do Domow  
y Zebranie po Ulicach y przy Drzwiach domowych cale  
im ma być zakazane / ponieważ ta Wolność Zebrania im  
tylko okaza podawa de Lenistwa / Gnusności y wszel-  
kiego ledajakiego Zywota. Powinien zatem wszelki Ma-  
gistrat w Miastach z Pilnością tego doglądać / żeby przy  
każdym Rzemieśle taky był uczyniony Porządek / aby  
wedrujący Rzemieśniczowie / jak prętko tylko przyda-  
lub od Mniśtrza jakiego / do Roboty byli przyjeć / lub  
z Rzemieśniczej Sfrzynki dano im na Droge y utrzy-  
mania się / gdy tego beda potrzebowali / aby tym Spo-  
sobem dalsza swoja Droge wedrownicza odprawować  
mogli.

Zaden niema do  
Kraju Zebrakow  
wożyć.

§. 9. Przytym zakazujemy według Postanowienia  
przesłych Naszych Rozządzeniach / y znou wszelkim Zur-  
manom / Szyprom / y Rybakom jako też y wszystkim nad  
Kęskamy mniśkajacym Poddanym pod Karaniem Fortece  
y Sypaniem Batow / żadnego Zebraka / albo Zebranie  
podeyrzanych Ludzi do Krajow Naszych przywodzić lub y  
prze-



przewozić / y nie mają w tym Pokazywaniem jakich Passow /  
lub Listow dać się osukać.

§. 10. Co się Cyganom dotyczy / którzy między naj-  
niebezpieczniejszych po kraju Biegunow mają być liczeni /  
także y żebrzących Żydow względem tego obowiazka ma być  
według Naszych obostrzonych Edyktow trzynastego Novem-  
bra 1719. y dziesiątego Decembra 1720. zostawiono a z wiel-  
ką Pilnością y Staraniem się o to trzymano / żeby Cyganie  
wszędzie y wszyscy wielcy y mali ze wszytkim tym co mają /  
byli do Wzięcia brani y do najbliższej Fortece oddawani /  
żebrzących zaś Żydow przez pograniczne Wniensca y kraj /  
aby nie przepuszczono / ale do należnych Wniensc ich dono-  
siono : Te zaś Wsi y Miasta / ktore by ich z Wiadomością  
przepuścili / mają się za to nie ciosniony spodziewać kary ;  
Tak że też Kacmarze / Gospodarze y innych przenocujących  
po Wsiach y Wsiastach / którzy by nie zaraz bez wszelkiego  
Omniuskania Czasu / gdyby cokolwiek u obcych y do siebie  
przyjetych Osob podejrzanego postrzegli / mają to wszytko  
należycie oznajmnić / ponieważ pomnienieni na wszytkie do  
siebie przyjetnych Ludzi Sprawy y Zabawy pilne mieć po-  
winni Bacznie.

O Cyganach  
żebrzących Ży-  
dach.

§. 11. A ponieważ często się przytrafiło / że złośliwi  
Żebracy pokrywali Ubóstwa y Szukaniem Żalmuzn tu y  
owdzie Złodziejstwo popełnili : Tedy lubo w prawdzie o tym  
w Edyktie Naszym 14. July 1721. jest pomnieniona Ostroż-  
ność. Chcemy jednak toż samo / chociaż Zebranina przez ten  
terazniejszy Edykt ogulem jest zakazana / w tym Punkcie  
obostrzyć / że gdyby Rzecz ukradziona 10. Talerow albo co  
wyżey nad to wyniosła / tedy mają być tacy Złodzieje y Ze-  
bracy Szubienica za to karani.

Żebrać / ktory  
by co. 10. Taler-  
ow wazacego  
ukradł / ma być  
obieszony.

§. 12. Na Kuglarzow / Osustow / Koski noszących y  
tym podobnych / tak szkodliwych y innych osukajacych Profes-  
sien Ludzi / którzy po Jarmarkach y gdzie indziej po Kraju  
się wloczą / powinna każda Zwierzchność także y Strażnicy  
według y przed tym nieraz podanego Rozządzenia mieć  
pilne Oko / y zaraz ich wyganiać : Lecz gdy by się znalazło /  
żeby jakie Pozwolenie ku temu Koncowi sobie otrzymali / tedy  
Nam to ma być przystano / y na to dalszej czekano Rezolu-  
cien /

O Kuglarzach /  
o Szustach y tym  
podobnych.

cien / im zaś Odprawowania ten tak podobny Profes-  
sien żadnym Sposobem nie pozwalano.

Maja być postas  
nowieni Dogła-  
dacze zebraczy.

§. 13. Do Magistratow y inszych Naszey Rezydenc-  
cien y drugich Miasz ubogim przydanych Dozorcom nalezy/  
ze ci powinni wszedzie dostatecznych Ulic y zebraczych Dogła-  
daczow ustanowic / y tym pewne Podziały w Miaszach po-  
kazac y im na Urząd rozkazac / zeby wszedzie Ulice y Przen-  
sicia codziennie pilno przechodzili y ktorych by kolwiek Zebra-  
kow przy Domach zebraczych znalezi / tych ze samych brali y  
do Wiezenia przyprowadzali / dla doskonalszego napotym  
Rozeznania y Wysłuchania ich Uczynienia.

Kara na tych  
ktorzy by na Ze-  
brakow przez  
Spary patrzyli  
albo sie o nich  
jako uymowali.

§. 14. Gdyby zaś nad Spodziewanie tak Strażniczy  
wšelacy / jako y Dogładacze Ulic y insi na to postanowieni  
usługujacy / y owsem nawet Urzednicy y wszelka Zwierzchnosc  
przeciwko temu Edyktowi Naszemu na Zebrakow przez Spa-  
ry patrzac mieli ; Tedy chcemy wszelkie takie dobrego Po-  
rządku Znoszenie y lekce sobie Pomazenie Rozkazania Naszego  
ostro y nalezyte Karac ; Naprzeciwko czemu ten / ktorzy by  
tak niedbala Zwierzchnosc lub do takiego Dozoru ustanowio-  
nych Slug w Zaniedbaniu ich Urzedow y pod Zmieniem Ubo-  
gich ukrywajacych sie Stodziejow znimy trzymajacych y ich  
Koty pokazal / Nagrody za to spodziewac sie powinien.  
Gdyby tedy Dogładacze Ulic albo insi do tegoż Dozoru  
rozrządzeni Studzy nalezonego Zebrafa biora y wieść usi-  
luja nie powinien żaden / kto kolwiek by też ten byl pod  
ostrym Karaniem wazyt sie / aby pomnienionym Slugom  
Wykonwaniu ich Urzedu byl jakim kolwiek przeciwnym Spe-  
sobem / albo sie o Zebrafa uymowal.

Wszysci Zebracy  
maja sie w dwuch  
Niedzielach  
z Krajow wys-  
niec / albo do  
Domow Swoych  
powrocic.

§. 15. Powinni też wszyscy obcy lub pogramiczni Ze-  
bracy od Czasu Publikacyen tego Edyktu nay daley we dwuch  
Niedzielach pod Karaniem Szychthauzu z Krajow Naszych wys-  
niec / domowi zaś y tutecznego Kraju Zebracy wtymże Cza-  
sie do Mniensc y Domow swojich / tedy sie porodzili / albo  
przez niektore Lata mnienskali / y tam sie zywili / nazad po-  
wrocic : Gdy zaś dla jakien Niemozności Ciata tego czynic  
nie mogli / nieomniekanie do Zwierzchności udac sie / aby im  
ta do tego pomogla / domowi zaś zdrowi y morni Zebracy  
naprzeciwko tym powinni zaraz przez Praca Kraf swojich  
bulac

szukać Pozywienia swego y poprzestac Zebrania / inaczym Sposobem nieomylnie spodziewad sie moga / ze sobie nie przyjemnie wzietci y wiezieni y albo do Fortec / albo do Cuchthauzow do Robot odesłani beda.

§. 16. Zosobna powinni przy urzędowey Zwierzchności na lądzie y Magistratach w Miastach / lądowi Strażnicy pilne mieć na to Oko / żeby żaden Zebrak ani jakie względem Zebraniiny podeyrzane Osoby / jakim Sposobem do Krajow Naszych wemknac sie nie mogly / ku ktoremu Koncowi Strażnicy częstokroć wśelacie Gościece objeżdżac / y ktorych by kolwiek natrafili / do najbliżey Zwierzchności do dalszego o tym Inkwirowania podawać / a zaś Zwierzchności Szeklowne Domy y Gospody y gdzieby sie kolwiek tacy Ludzie znajdowali / często rewidowac ma / y coby kolwiek tylko bylo podeyrzanego brać / examinowac / y według dalszego Uznania w Rzeczy postepowac sobielma. Ten zaś ktory by y ktorzy by wtym na sie włożonym Urzędzie niedbatemi być sie znaleźli / po Stradania wtym Urzędzie swego / y inzego Karania nieomylnie oczekiwac maja.

Wszystkie Gościece często maja być przejeżdżane y Karzmy przez glądane.

§. 17. Przytym powtorzona Kassa Miłostiwia Wola y Rozkazanie jest to / aby gdy urzędowa Zwierzchność y Strażnik za branych Zebrakow y inże podeyrzana Osobe do Fortece y Garnizonu do robotnych Domow y Cuchthauzow zpozwołonym sobie Pokazaniem tego / ze ich na Zebraniinie poymana / podali / nie tylko maja zaraz być przyjeć / do Roboty wiedzieni y tamże przytym aż do dalszego Ordynansu Naszego trzymani / ale też oraz chcemy rozrządzić y to / żeby na Koszt w Prowadzeniu ich do Strażnikow / jako też y w Trzymaniu w Fortecach / Garnizonach y robotnych Domach żadnego nie bylo Niedostatku / ponieważ y ci pospolu y z inżemi tamże będącemi Więzniami y przyarestowanemi maja być żywieni / tak że też y Strażnikow na ich Wiary godne świadectwa wśelkie Koszt z Kassy całego Kraju zaraz maja być wrucone.

O Koscie Przy prowadzaniu y Pozywieniu przy prowadzonych Zebrakow.

Rozkazujemy zatem powtornie / iasławie Miłostiwie y na urząd / aby według tego Edyktu Naszego w wśytkim należycie bylo postepowano. A żeby do Każdego Wiadośności poyść mogli / tedy ma być we wśytkich Miastach y w całym

ZamEntente publikacye.

całym Kraju nie tylko według Zwyczajów wszędzie publikowany  
y na Wnienscach publicznych przybity / ale też zaraz teraz  
po Publikacyi y potym zaraz w Niedziele przed Michałem  
co Rocznie w Kościołach według Zwyczajów Każdego Wniens-  
sca bywał czytany. Dla ktorey Wiadomości podpisałimy  
ten Edykt własną Ręką y Pieczęcią Naszą Królewską przy-  
pieczętować rozkazaliśmy. Działo się y wydano w Berlinie  
dnia 21. Junii 1725.

Er. Wilhelm.



J. B. v. Grumbkow. C. B. v. Creuß. C. v. Ratsch. J. v. Görne. J. H. v. Fuchs.